新到頭牌貨品

黑葉菸絲　石硤體眼
桂林馬騮　潘溫白果
鮮嫩竹筍　青綠苦瓜
冲塘蓮藕　甜酸紫薑

Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國貨
新到大宗 源源上市
發行零沽 價錢相宜
（加國總批發張家濟藥酒招商代理利權優待）
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
僑英行辦莊 接 理滙兌 邁出口貨 船機客務
舖在香港永和街八號　電話二四四二五

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到
暑天合時醬料
藥材茶葉
咸魚瓷器
應時！唐山 本地 瓜菜俱全

請飲 **瑞春源** 名茶
雲高華 **庚利國貨公司** 特別推薦
瑞春源茶庄派有專員常駐產茶地區搜羅名嚴特產地道香茶兼聘名師加工焙製潔淨芬芳適合衛生有口皆碑茲為發揚國粹向外推銷所有出品均依美加入口法例保証妥當
中外各大商店均有發售
舖在香港德輔道西三〇四號
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

耶教青年會公共事務會將開會

雲埠耶教青年會公共事務研究會，定于八月廿三日至三十日，在亞雲士俊冚開年會，特聘加美名人到場演講，及參加辯論，題目有「天下一家如兄如弟　是耶否耶」，「有組織宗教，有帮助抑有阻碍」，「我人需求，立法或教育」，「加拿大外交政策　好或不好」等，已發柬請黃文甫參加討論，並於廿五日上午九時半，演講「我人之種族親善紀錄，有榮譽抑係恥辱」，開會程序及討論方式，仿效太平洋國際友誼會辦法，贊助公共事務會之團體，計有耶教婦女青年會，聯合國會雲分會，卑詩大學函授學校，勞工聯合反抗種族歧視委員會，卑詩學父母教師聯合會，卑詩省教員聯合會，籍民調節會，中華會館，加拿大耶教及猶太人會等，歡迎各界男女參加，會議八日，每人收銀三十元　住宿費及餐費在內，欲知消息者請到布拉街九五五號耶教青年會內之公共事務會一詢便知詳情云

清韻社歡迎會盛況

雲埠清韻音樂社，於昨晚廿五晚九時，開特別歡迎會，歡迎檀島今年榮膺水仙花皇后鄭玉雲女士及嚴泰良先生夫人盧金清女士，三位迺屬檀島清韻音樂戲劇研究社社員是由其社主席來函介紹者，同行有檀島觀光團合共拾餘人，所以該社特約茗酌，以資聯絡感情　敦交友誼，是晚該社禮堂，異常擁擠　眞有勝友如雲　高朋滿座之概，首由鄭帆風司儀，領衆行禮如儀後，主席林漢聯致歡迎詞　繼請水仙花皇后鄭玉雲女士及觀光團全體諸君與該社社員相認識。各人報以熱烈掌聲　演講者有梁緝光鄭振衡梁源瀚曹奭定李縵龍，卡城潘仲謙，卡城警長麥富羅，各人俱贊該社發揚祖國文化，不遺餘力，而且肯為僑衆服務，同時勉勵該社社員，希望百尺竿頭，更進一步。等等佳句，掌聲過後，由鄭暢鈞答謝，禮成　旋開茶會畢　隨開游藝節目，由簡國安播音　音樂主任林永羅仲仁領導馬開錫管理收音机　將全部歌曲音樂，灌入收音帶，隨時將之翻唱，以留紀念，此次唱曲，有關文剛唱「趙心恩玉人」林振雄李月娥合唱「狂風雨後花」陳少荃唱「關公月下看春秋」並請水仙花皇后鄭玉雲歌曲，適緣女士因長途觀光，連日忙于應酬，又因水土頻更，影响歌喉，「情韻動知音」檀島觀光團，梁逢發陳炳源李觀祥合唱「檀島士人風月」，由嚴泰良以電「結他」拍和，復次簡奭梅林妙娟林妙顏等小姊妹合唱「寶花小姑娘」黃玉蓮李月娥男喉合唱「才子佳人」游藝節目方始告終，時已午夜，隨聯同往竹林園餐廳消夜，席中賓主高調濶論，言笑風生，直至晨早二時，方始盡興握手道別，誠可紀也。

職工總會籌備紀念

雲埠中華職工總會，於七月十九日午后八時召集全體職工會議，主席黃伯樵，紀錄余君實，甲，報告事項，首由主席黃伯樵，將會務過去數週內作簡單的報告　乙，討論事項，㈠關於該會此次喬遷新址得各會員熱心努力，已恢復舊觀，決議于八月廿四日舉行十週年紀念同時組織籌備處，即席選出各負責人如下，正副主任黃伯樵　劉煥堯　羅均平　委員余勤平　李廣來，馮重平，馬遇，文雪波余君實，黃敬三，黃發理，財務股李廣來，陳仕三，交際股黃文甫，李霖，胡百津　筵席股李廣來，雷社俊，招待股何成貽，余棉，劉東海，黃本生，廖耀鴻，幹事股馬立靄，黃庚華，許捐紀念費者有李廣來，何成貽，每卅元，劉煥堯廿元，黃伯樵，余伯華，劉藻倫　馬立靄，每拾五元，余君實，李霖，胡百津，馮重平，羅均平，馬遇，陳仕三，雷社俊，葉國新，黃裕如，黃文甫，余勤平　每拾元，黃國新陸元，黃本生　余棉　羅仲仁，劉鐵民，劉英志，駱莊，黃發理，劉東海，湯好，廖耀鴻　楊妙輝　馮賢贊，黃桂謙，周瑞新，余耀興，樊廷，陳全炳，黃戊生，劉潤開，李萬添，李房每五元，查劉藻倫君又送收机一座，馬立靄君又捐助喬遷費廿元，馬超華君拾元，黃炳棠君五元　又余君實君報效聯合日報乙份，屆時定有一番熱鬧，直至九時散會。

李衍南翁改期出殯

雲埠僑界聞人李衍南翁台山密冲鄉人，現年七拾六歲，於廿二日晨早拾一時逝世，李氏總公所為之辦理喪禮　前原定于廿八日出殯歸土，現改期至卅日午后一時在丹利威街暗市嘉長生店舉行出殯安葬禮

◎嘉音教會特別佈道

本埠嘉音教會定於本月廿九日（星期二）下午七時半特請最近從中國回來，陸慕德與陸以平兩女傳教士講道，內容富有興趣，歡迎各界男女僑胞赴會。　侯雅各牧師謹白

◎好雜貨店出賣
每日六点閉門禮拜日不做生意
每月約做貳千六百元生意地点在好住家區有兩年批約每月租銀四拾元兼有寬濶住所連貨取價四千四百元
溫日隆寫字樓
501 Main St.　電話 PA. 6513

◎買實業佳音
好磚樓出賣。樓上旅館，有五十个房。樓下有三間舖位，兼有廣大土庫底。可做工廠。入息豐富。位置近華區。價錢相宜。如意者。請到下列地址商談可也
電話 PA. 1628 或 PA. 3084
329 E. Pender St. Vancouver, B.C.

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
電話 住宅 HA. 8113L 圖信 PA. 6023

◎哀謝

先考諱永法字邦珍梁公府君痛於民國四十一年七月廿一晨以病終奔醫院正寢積閏享壽六十一歲不孝順結遠居祖國未克匍匐奔喪聞耗悲慟謹遵禮成服叨蒙萬邦任懋伯叔昆仲代為料理喪事經于同月廿三日由關耀南牧師主持喪事在暗市嘉長生店出喪歸土安塋復蒙諸伯叔昆仲惠賜賻儀花圈親臨執紼素車數送為義隆情殁存均感謹此哀謝

孤子　順結　泣血稽顙
媳婦　吳氏　拭淚斂衽
男女孫等拭淚鞠躬
厚惠名列　恕不稱呼
忠孝堂花圈博民社花圈　萬邦任懋花圈車　兆明　惠然　經訢　朝學憲文　花圈車　傑邦　文作　柏邦功禧　朝康　花圈車　邦儉　朝賀定邦　鴻捷　建義　花圈車　世結賻儀銀弍元

訃告

先考諱北有字振創鍾公府君痛於中華民國四十一年七月廿四日九点病終正寢積閏享壽六十二歲不孝煥祥遠在祖國不克匍匐奔喪聞耗祗遵禮成服謹擇於同月卅日下午三時在緝文殯儀館 Chapman Funeral Home 802 West Broadway 舉行出喪扶柩歸土忝屬宗親戚友世誼哀此訃

聞
未亡人　趙氏　泣淚斂衽
孤子　煥祥　泣血稽顙
媳　陳氏　拭淚斂衽
孫女　秤大　瑞珍　拭淚鞠躬
治喪處二三三三哥林比亞街

黃堃俠地保官事務所
〔卑詩省高等法院委任〕
代理詩丕·加拿大·美國聯合非律賓及各大航空公司兼理美國總統輪船公司及各輪船公司船票。
代理大陸人壽燕梳公司人生保險最為重要保障未來儲蓄良法
承寫簽証蓋印文件買賣契約股伴合同按揭租批遺囑托權專辦入籍移民事件
◎兼理火燭·汽車，偷竊·及各種燕梳
◎飛機輪船 客務
QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B. C.
斷尾 心氣痛丸 每個二元七五
三個見功不受 COD
欲知詳細函索即奉
總理代
永 Wing Chung Co. 254 Pender St. E. Vancouver, B.C.
香港 Hong Kong Co. 149 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大公義學
一九五二年度招生通告
學級：中學部
一年級新生一班
小學部
一年級新生一班
各年級插班生
編級試日期：八月一日下午四時
開學日期：中學部　九月一日下午七時
小學部　一二年級　八月一日下午四時
三至六年級九月一日下午七時
報名地点：(一)本校　(二)大漢公報
校址：片打街西五號二樓

無別米能比
店派（嘹）之好
加拿大米偈用頭等忒士省絲苗穀磨成此米
The Canada Rice Mills Limited

趨時裁縫店
四十年經驗
布色最多。手工最好。價錢最平。外埠僑胞。可從郵定。
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
司理黃公禮啟

李廉 **西藥房**
專配西藥
緬街四四四號 電話 TA. 8715

馬賽
在蘭市當
七月十六
至卅一日